

- 5) Na *Westfälische Drahtindustrie* i *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* nałożona zostaje solidarnie grzywna w wysokości 23 370 000 EUR.
- 6) Na *Westfälische Drahtindustrie* nałożona zostaje grzywna w wysokości 7 695 000 EUR.
- 7) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 8) *Westfälische Drahtindustrie*, *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* i *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co.* pokrywają połowę własnych kosztów, w tym kosztów związanych z postępowaniem w sprawie zastosowania środka tymczasowego. Komisja pokrywa własne koszty i połowę kosztów *Westfälische Drahtindustrie*, *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* i *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co.*, w tym kosztów związanych z postępowaniem w sprawie zastosowania środka tymczasowego.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 301 z 6.11.2010.

### Wyrok Sądu z dnia 15 lipca 2015 r. – *Fapricela*/Komisja

(Sprawa T-398/10) (<sup>1</sup>)

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Europejski rynek stali sprężającej — Ustalanie cen, podział rynku i wymiana szczególnie chronionych informacji handlowych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 101 TFUE — Współpraca w toku postępowania administracyjnego)**

(2015/C 302/44)

Język postępowania: portugalski

#### Strony

*Strona skarżąca*: *Fapricela* – Indústria de Trefilária, SA (Ançã, Portugalia) (przedstawiciele: początkowo M. Gorrão-Henriques i S. Roux, a następnie T. Guerreiro, R. Lopes i S. Alberto, adwokaci)

*Strona pozwana*: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, P. Costa de Oliveira i V. Bottka, pełnomocnicy, wspierani przez M. Marquesa Mendesa, adwokata)

#### Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności i zmiany decyzji Komisji z dnia 30 czerwca 2010 r. C(2010) 4387 wersja ostateczna dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE oraz art. 53 EOG (Sprawa COMP/38.344 – Stal sprężająca), zmienionej decyzją Komisji C (2010) 6676 wersja ostateczna z dnia 30 września 2010 r. oraz decyzją Komisji C (2011) 2269 wersja ostateczna z dnia 4 kwietnia 2011 r.

#### Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 30 czerwca 2010 r. C(2010) 4387 wersja ostateczna dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE oraz art. 53 EOG (Sprawa COMP/38.344 – Stal sprężająca), zmienionej decyzją Komisji C (2010) 6676 wersja ostateczna z dnia 30 września 2010 r. oraz decyzją Komisji C (2011) 2269 wersja ostateczna z dnia 4 kwietnia 2011 r., w zakresie, w jakim Komisja stwierdziła w niej, że *Fapricela* – Indústria de Trefilária, SA naruszyła przepisy art. 101 ust. 1 TFUE, uczestnicząc, poza naruszeniem tych przepisów na rynku iberyjskim, w kartelu obejmującym swym zasięgiem rynek wewnętrzny, a następnie – Europejski Obszar Gospodarczy (EOG), oraz nałożyła na nią grzywnę w kwocie 8 874 000 EUR.

- 2) Kwota grzywny nałożonej na *Fapricela – Indústria de Trefilaria* zostaje ustalona na 8 874 000 EUR.
- 3) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 4) Każda ze stron pokrywa własne koszty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 301 z 6.11.2010.

### Wyrok Sądu z dnia 15 lipca 2015 r. – *Emesa-Trefilería i Industrias Galycas/Komisja*

(Sprawa T-406/10) <sup>(1)</sup>

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Europejski rynek stali sprężającej — Ustalanie cen, podział rynku i wymiana szczególnie chronionych informacji handlowych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 101 TFUE — Współpraca w toku postępowania administracyjnego — Artykuł 139 lit. a) regulaminu postępowania przed Sądem)**

(2015/C 302/45)

Język postępowania: angielski

#### Strony

*Strona skarżąca:* *Emesa-Trefilería, SA* (Arteixo, Hiszpania) i *Industrias Galycas, SA* (Vitoria, Hiszpania) (przedstawiciele: adwokaci A. Creus Carreras i A. Valiente Martin)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo V. Bottka i F. Castilla Contreras, następnie V. Bottka i A. Biolan, pełnomocnicy, wspierani przez M. Graya, barrister)

*Interwienienci popierający stronę pozwaną:* Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: F. Florindo Gijón i R. Liudvinaviciute-Cordeiro, pełnomocnicy)

#### Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności i zmiany decyzji Komisji C (2010) 4387 wersja ostateczna z dnia 30 czerwca 2010 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/38.344 – Stal sprężająca) zmienionej decyzją Komisji C (2010) 6676 wersja ostateczna z dnia 30 września 2010 r. i decyzją Komisji C (2011) 2269 wersja ostateczna z dnia 4 kwietnia 2011 r.

#### Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) *Emesa-Trefilería SA* i *Industrias Galycas SA* pokrywają własne koszty oraz koszty Komisji Europejskiej i Rady Unii Europejskiej.
- 3) Na podstawie art. 139 lit. a) regulaminu postępowania przed Sądem zasądza się od Komisji na rzecz Sądu kwotę 1 500 EUR tytułem zwrotu części kosztów poniesionych przez Sąd.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 301 z 6.11.2010.